

Úkol č. 4301,8301

## PROVÁDĚCÍ SMLOUVA

**k Rámcové dohodě k zajišťování výběrového šetření Zemědělské účetní datové sítě ČR  
(FADN ČR) pro část 1 veřejné zakázky**

č. SML0023/2021

### Čl. I Smluvní strany

#### 1.1 Objednatel:

Název	<b>Ústav zemědělské ekonomiky a informací</b> státní příspěvková organizace
Sídlo	120 00 Praha 2, Mánesova 1453/75
Zastoupen	Ing. Štěpán Kala, MBA, Ph.D., ředitel
tel. č.	222 725 543
IČO	00027251
DIČ	CZ00027251
Bankovní spojení	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Pověřený pracovník	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
tel. č.	+420 xxx xxx xxx
e-mail:	<a href="mailto:xxxxxxxxxxxx@xxxxxxxxxx">xxxxxxxxxxxx@xxxxxxxxxx</a>

(dále jen „objednatel“)

#### 1.2 Zhotovitel:

Název	<b>ASZ obchodní, s.r.o.</b>
Zapsán v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 289997	
Sídlo	Samcova 1177/1, Nové Město, 110 00 Praha 1
Zastoupen	Mgr. Ing. Jaroslavem Šebkem, jednatelem
IČO	06843000
DIČ	CZ06843000
Bankovní spojení	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Pověřený pracovník	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
tel. č.	+420 xxx xxx xxx
e-mail	xxxxxxxx@xxxxxxxx

(dále jen „zhotovitel“)

(objednatel a zhotovitel společně též jako „smluvní strany“ a/nebo jednotlivě jako „smluvní strana“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku dle ustanovení § 2586 a násl. a § 2631 a § 2358 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“) a podle ustanovení § 88 a násl. zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „autorský zákon“) tuto Prováděcí smlouvu:

## Čl. II

### Účel a předmět smlouvy

- 2.1 Zhotovitel byl vybrán k plnění veřejné zakázky na základě uzavřené Rámcové dohody ze dne 16.2.2021 (dále jen „Rámcová dohoda“) k nadlimitní veřejné zakázce s názvem **„ZAJIŠŤOVÁNÍ VÝBĚROVÉHO ŠETŘENÍ ZEMĚDĚLSKÉ ÚČETNÍ DATOVÉ SÍTĚ ČR (FADN ČR)“**, část 1 veřejné zakázky, podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů.
  - 2.2 Smluvní strany uzavírají tuto Prováděcí smlouvu za účelem sledování výrobně-ekonomických údajů zemědělských podnikatelů – fyzických osob podle jednotné metodiky zemědělské účetní datové sítě FADN ČR a na základě závazné legislativy EU (dále také jen „šetření FADN ČR“). Zemědělským podnikatelem dle této Prováděcí smlouvy se rozumí fyzická osoba, která je evidována jako zemědělský podnikatel v informačním systému evidence zemědělského podnikatele dle zákona č. 252/1997 Sb., o zemědělství, ve znění pozdějších předpisů, jehož správcem je Ministerstvo zemědělství ČR a provozovateli jsou obecní úřady obcí s rozšířenou působností.
  - 2.3 Předmětem plnění této Prováděcí smlouvy je závazek zhotovitele:
    - a) zabezpečit sledování výrobně-ekonomických údajů zemědělských podnikatelů uvedených ve Výběru zemědělských podnikatelů, který je jako příloha č. 1 nedílnou součástí této Prováděcí smlouvy (dále jen „vybraný zemědělský podnikatel“) podle jednotné metodiky šetření FADN ČR platné pro účetní rok 2020, jejíž specifikace je uvedena v příloze č. 1 Rámcové dohody a následně provést sběr a zpracování výrobně-ekonomických údajů minimálně 80% a maximálně 100% vybraných zemědělských podnikatelů, tj. minimálně 144 (slovy sto čtyřicet čtyři) a maximálně 180 (slovy sto osmdesát) vybraných zemědělských podnikatelů, a to pomocí online internetové aplikace objednatele s názvem „FADN CZ COLLECT“ a podle jednotné metodiky šetření FADN ČR (výrobně-ekonomické údaje od jednoho vybraného zemědělského podnikatele dále také jen „Dotazník“),
    - b) spolupracovat s objednatelem při kontrolním zpracování předaných výrobně-ekonomických údajů vybraných zemědělských podnikatelů a opravit formální a věcné chyby v objednateli předaných výrobně-ekonomických údajích vybraných zemědělských podnikatelů, pokud budou zjištěny v rámci kontrolního zpracování u objednatele, včetně zpracování kontrolním programem FADN EU, případně zpracovat písemné zdůvodnění výrobně-ekonomických údajů vybraných zemědělských podnikatelů, u kterých objednatel indikoval nestandardní hodnoty.
- (společně dále také jen „dílo“)
- 2.4 Zhotovitel provede dílo v souladu s podmínkami stanovenými v této Prováděcí smlouvě a Rámcové dohodě. Dílo bude prováděno ve čtyřech dílčích plněních (čl. III, odst. 3.1, písm. aa), ab), ba) a bb) této Prováděcí smlouvy (dále také jen „dílčí plnění“).

- 2.5 Zhotovitel se zavazuje zajistit a předat objednateli od každého vybraného zemědělského podnikatele písemný souhlas s jeho zapojením do šetření FADN ČR podle této Prováděcí smlouvy (vzor Potvrzení o zařazení zemědělského podnikatele do sítě FADN ČR je jako příloha č. 2 nedílnou součástí této Prováděcí smlouvy) podepsaný vybraným zemědělským podnikatelem/statutárním orgánem vybraného zemědělského podnikatele v originálním vyhotovení (dále jen „Potvrzení“).
- 2.6 Zhotovitel se zavazuje proškolit všechny své zaměstnance a externí spolupracovníky, kteří budou provádět šetření FADN ČR, k řádnému dodržování metodiky šetření FADN ČR, k zajištění sběru pravdivých a věrohodných výrobně-ekonomických údajů a k zajištění ochrany výrobně-ekonomických údajů zemědělských podnikatelů proti jejich zneužití.
- 2.7 Součástí předmětu plnění této Prováděcí smlouvy jsou i plnění v této Prováděcí smlouvě výslovně nespecifikovaná, která jsou však k řádnému plnění nezbytná, a o kterých zhotovitel vzhledem ke své odbornosti a zkušenostem měl nebo mohl vědět. Provedení těchto plnění však v žádném případě nezvyšuje touto Prováděcí smlouvou sjednanou cenu.
- 2.8 Objednatel se zavazuje za dále uvedených podmínek dílo převzít a zaplatit sjednanou cenu dle čl. IV této Prováděcí smlouvy.

### Čl. III

#### Doba plnění, způsob předání a akceptace díla

- 3.1 Dílo bude zhotovitel realizovat v následujících dílčích plněních a termínech plnění:

##### a) I. etapa šetření FADN ČR

**Dílčí plnění:** sběr a zpracování výrobně-ekonomických údajů a předání Potvrzení objednateli 180 (slovy sto osmdesáti) vybraných zemědělských podnikatelů

Termín: **aa)** do 28.5. 2021 předání souborů výrobně-ekonomických údajů (Dotazníků) a předání Potvrzení 173 (slovy sto sedmdesáti tří) vybraných zemědělských podnikatelů v prvním časovém režimu (časový režim je uveden ve Výběru zemědělských podnikatelů, který je přílohou č. 1 této Prováděcí smlouvy, dále také jen „I. časový režim“),

**ab)** do 25.6. 2021 předání souborů výrobně-ekonomických údajů (Dotazníků) a předání Potvrzení 7 (slovy sedmi) vybraných zemědělských podnikatelů ve druhém časovém režimu (časový režim je uveden ve Výběru zemědělských podnikatelů, který je přílohou č. 1 této Prováděcí smlouvy, dále také jen „II. časový režim“).

##### b) II. etapa šetření FADN ČR

**Dílčí plnění:** spolupráce při kontrolním zpracování pro předání souborů výrobně-ekonomických údajů Evropské komisi a odstranění zjištěných chyb

Termín: **ba)** do 16.7. 2021 odstranění chyb a předání opravených souborů výrobně-ekonomických údajů (Dotazníků) v I. časovém režimu,

**bb)** do 6.8. 2021 odstranění chyb a předání opravených souborů výrobně-ekonomických údajů (Dotazníků) v II. časovém režimu.

- 3.2 Objednatel převezme dílo nebo jeho části (dílčí plnění) nejpozději do 15. 9. 2021. Z důvodu určených termínů předání dat Evropské komisi nemá objednatel zájem na plnění zhotovitele předaném po 15. 9. 2021 a toto plnění již nepřevzme. Ve smyslu ust. § 1980 zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, nastávají ke dni 16. 9. 2021 účinky odstoupení od Prováděcí smlouvy objednatelům ohledně nesplněné části díla.
- 3.3 Zhotovitel se zavazuje dílo provést s odbornou péčí, podle pokynů objednatele, které jsou pro zhotovitele závazné, a za podmínek sjednaných touto Prováděcí smlouvou. Zhotovitel je povinen obstarat si vše potřebné pro plnění této Prováděcí smlouvy. Objednatel je oprávněn dílo

v průběhu jeho provádění kontrolovat prostřednictvím pověřených osob a zhotovitel je povinen předložit objednateli na jeho žádost veškeré podklady pro provedení takové kontroly, stejně jako umožnit objednateli možnost účasti na sběru dat v terénu. Zjistí-li objednatel, že zhotovitel neprovádí dílo v souladu s touto Prováděcí smlouvou, je objednatel oprávněn požadovat od zhotovitele nápravy chyb v objednatel určení přiměřené lhůtě. Jestliže zhotovitel tak neučiní, je objednatel oprávněn odstoupit od Prováděcí smlouvy.

3.4 Dílo dle této Prováděcí smlouvy bude předáváno:

- dle odst. 3.1 písm. a) tohoto článku Dotazníky elektronicky prostřednictvím online internetové aplikace objednatele s názvem „FADN CZ COLLECT“; Potvrzení do sídla objednatele na adrese Mánesova 1453/75, 120 00 Praha 2, k rukám pověřeného pracovníka objednatele písemně, a to jednou v listinné formě,
- dle odst. 3.1 písm. b) tohoto článku elektronicky prostřednictvím online internetové aplikace objednatele s názvem „FADN CZ COLLECT“.

3.5 Všechna čtyři dílčí plnění dle odst. 3.1 tohoto článku, a to každé jednotlivě, budou po jejich předání podléhat akceptačnímu řízení. Vzor akceptačního protokolu, jímž objednatel odsouhlasí jednotlivá dílčí plnění, je obsažen v příloze č. 3 – Předávací – akceptační protokol, který je nedílnou součástí této Prováděcí smlouvy. Zhotovitel je povinen v rámci akceptačního řízení poskytnout objednateli součinnost.

3.6 Objednatel nejpozději do 20 (dvaceti) pracovních dnů po předání dílčího plnění provede akceptační řízení. Předmětem akceptačních řízení bude ověření, zda jednotlivá dílčí plnění odpovídají požadavkům objednatele dle této Prováděcí smlouvy a jeho výsledkem bude jeden z následujících závěrů, který objednatel uvede na předávacím – akceptačním protokolu pro každé dílčí plnění:

3.6.1 „**Akceptováno bez výhrad**“ – příslušné dílčí plnění zcela odpovídá požadavkům objednatele a je považováno za dokončenou část díla;

3.6.2 „**Akceptováno částečně, s výhradami**“ – v příslušném dílčím plnění nebyly naplněny všechny požadavky objednatele. Nesplněné požadavky budou uvedeny na předávacím – akceptačním protokolu. Dílčí plnění v tomto případě není považováno za dokončené a zhotovitel se zavazuje nedostatky uvedené v předávacím – akceptačním protokolu odstranit nejpozději do 10 (deseti) kalendářních dnů, případně v termínu, na kterém se smluvní strany dohodnou, bude-li shora uvedený termín zjevně nepřiměřený. Ustanovení odst. 3.6 tohoto článku se použije přiměřeně s ohledem na množství či závažnost vytykaných nedostatků. Nedojde-li ve shora uvedeném termínu k odstranění uvedených nedostatků dílčího plnění, je objednatel oprávněn od Prováděcí smlouvy odstoupit;

3.6.3 „**Neakceptováno**“ – příslušné dílčí plnění je zcela nedostatečné a v celém rozsahu neodpovídá požadavkům objednatele. Nejzásadnější nedostatky/vady budou uvedeny v předávacím – akceptačním protokolu. Dílčí plnění v tomto případě není považováno za dokončené a objednatel je v takovém případě oprávněn od Prováděcí smlouvy odstoupit či zavázat zhotovitele k tomu plnění přepracovat, a to nejpozději do termínu stanovenému objednatel v předávacím – akceptačním protokolu. Ustanovení odst. 3.6 tohoto článku se použije obdobně. Nedojde-li ve shora uvedeném termínu k přepracování dílčího plnění ve smyslu řádného a bezvýhradného plnění, je objednatel oprávněn od Prováděcí smlouvy odstoupit.

3.7 Potvrzením předávacího - akceptačního protokolu objednatel se závěrem „Akceptováno bez výhrad“ se dílčí plnění považuje za dokončené k okamžiku jeho předání. V případě potvrzení akceptačního protokolu objednatel se závěrem „Akceptováno částečně, s výhradami“ či „Neakceptováno“, kdy bylo dílčí plnění vráceno k odstranění nedostatků nebo k přepracování, se dílčí plnění považuje za dokončené až k okamžiku předání takového dílčího plnění s následným akceptačním závěrem „Akceptováno bez výhrad“.

3.8 V případě poskytnutí vadného plnění vznikají objednateli nároky dle příslušných ustanovení občanského zákoníku.

#### ČI. IV Cena a platební podmínky

- 4.1 Objednatel se zavazuje zaplatit za zhotovení díla níže uvedenou cenu díla. Pro plnění podle článku č. III této Prováděcí smlouvy se sjednává cena pro:
- a) **dílčí plnění** dle čl. III odst. 3.1 písm. aa) této Prováděcí smlouvy ve výši 7 260 Kč (slovy sedm tisíc dvě stě šedesát korun českých) s DPH (z toho cena bez DPH 6 000 Kč a DPH 21 % ve výši 1 260 Kč) za jeden Dotazník,
  - b) **dílčí plnění** dle čl. III odst. 3.1 písm. ab) této Prováděcí smlouvy ve výši 7 260 Kč (slovy sedm tisíc dvě stě šedesát korun českých) s DPH (z toho cena bez DPH 6 000 Kč a DPH 21 % ve výši 1 260 Kč) za jeden Dotazník,
  - c) **dílčí plnění** dle čl. III odst. 3.1 písm. ba) této Prováděcí smlouvy ve výši 5 808 Kč (slovy pět tisíc osm set osm korun českých) s DPH (z toho cena bez DPH 4 800 Kč a DPH 21 % ve výši 1 008 Kč) za jeden Dotazník,
  - d) **dílčí plnění** dle čl. III odst. 3.1 písm. bb) této Prováděcí smlouvy ve výši 5 808 Kč (slovy pět tisíc osm set osm korun českých) s DPH (z toho cena bez DPH 4 800 Kč a DPH 21 % ve výši 1 008 Kč) za jeden Dotazník.
- 4.2 Sjednaná cena dle předchozího odstavce je stanovena jako pevná a nejvýše přípustná a zahrnuje veškeré náklady zhotovitele nutné k plnění této Prováděcí smlouvy, jakož i veškeré náklady související. Smluvní strany prohlašují, že sjednanou cenu považují za konečnou a nepřekročitelnou. Smluvní strany si ujednávají, že kupní cena za věci obstarané pro účely plnění této Prováděcí smlouvy je zahrnuta ve sjednané ceně a její výše nebude po dobu trvání této Prováděcí smlouvy žádným způsobem upravována a na její výši nemá žádný vliv výše vynaložených nákladů souvisejících s plněním této Prováděcí smlouvy ani jakýchkoliv jiných nákladů či poplatků, k jejichž úhradě je zhotovitel na základě této Prováděcí smlouvy či obecně závazných právních předpisů povinen.
- 4.3 Objednatel neposkytuje zhotoviteli zálohy. Potvrzením předávacího – akceptačního protokolu za zpracování příslušného dílčího plnění objednatel se závěrem „Akceptováno bez výhrad“, vzniká zhotoviteli právo na zaplacení sjednané ceny za konkrétní dílčí plnění dle odst. 4.1 písm. a) – d) tohoto článku. Následně zhotovitel doručí objednateli daňový doklad – fakturu, a to v listinné formě osobně nebo doporučeně poštou na adresu sídla objednatele nebo v elektronické formě prostřednictvím datové schránky ÚZEI nebo e-mailem s uznávaným elektronickým podpisem zhotovitele na adresu [uctarna@uzei.cz](mailto:uctarna@uzei.cz). Každý daňový doklad – faktura musí splňovat všechny náležitosti podle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů a musí obsahovat všechny údaje uvedené v ust. § 435 odst. 1 občanského zákoníku. Výše fakturované částky musí odpovídat sjednané ceně. Daňový doklad – faktura musí obsahovat navíc tyto údaje:
- datum splatnosti v souladu s ujednáním o splatnosti dle této Prováděcí smlouvy,
  - uvedení čísla účtu, na něž má být objednatel uhrazena cena,
  - číslo Prováděcí smlouvy objednatele
- 4.4 V případě, že daňový doklad – faktura nebude obsahovat některou náležitost uvedenou v odst. 4.3 tohoto článku nebo ji bude obsahovat chybně, je objednatel oprávněn daňový doklad – fakturu do data splatnosti vrátit zhotoviteli. Lhůta splatnosti v takovémto případě neběží, přičemž nová lhůta splatnosti počíná běžet až ode dne doručení opraveného či doplněného daňového dokladu – faktury.
- 4.5 Splatnost všech daňových dokladů – faktur se sjednává na 30 (třicet) dní ode dne doručení daňového dokladu – faktury objednateli. V případě prodlení s úhradou faktury je objednatel povinen hradit úroky z prodlení stanovené příslušnými právními předpisy.

- 4.6 Platba se považuje za splněnou dnem odepsání z účtu objednatele ve prospěch účtu zhotovitele.
- 4.7 Pouze objednatel je oprávněn jednostranně započíst pohledávky za zhotovitelem vzniklé v souvislosti s plněním této Prováděcí smlouvy do kterékoliv budoucí, nesplacené úhrady za plnění dle této Prováděcí smlouvy.

## ČI. V

### Práva duševního vlastnictví

- 5.1 Zhotovitel prohlašuje, že je oprávněn vykonávat svým jménem a na svůj účet majetková práva autorů k dílu, a že má souhlas autorů k uzavření následujících licenčních ujednání, toto prohlášení zahrnuje i taková práva autorů, která by vytvořením díla teprve vznikla. Pokud by toto prohlášení zhotovitele neodpovídalo skutečnosti, je objednatel oprávněn požadovat po zhotoviteli náhradu škody, která mu vznikla porušením práv třetích osob a uplatňováním jejich nároků s tím spojených, v plné výši.
- 5.2 Zhotovitel poskytuje objednateli územně a množstevně neomezenou licenci k užití díla ke všem v úvahu přicházejícím způsobům užití díla, a to po celou dobu trvání majetkových práv autorských.
- 5.3 Zhotovitel poskytuje licenci objednateli jako výhradní a zavazuje se neposkytnout licenci třetí osobě a dílo sám neužít.
- 5.4 Objednatel je oprávněn práva, jež jsou součástí licence, zcela nebo zčásti jako podlicenci poskytnout třetí osobě. Objednatel je oprávněn licenci postoupit třetím osobám.
- 5.5 Objednatel je oprávněn upravit či jinak měnit dílo, jeho název nebo označení autorů, stejně jako spojit dílo s jiným dílem nebo zařadit dílo do díla souborného, a to přímo nebo prostřednictvím třetích osob.
- 5.6 Zhotovitel tímto prohlašuje, že databáze vytvořená pro objednatele jako pořizovatele databáze na základě této Prováděcí smlouvy, je databází ve smyslu ust. § 89 autorského zákona a objednateli tak svědčí všechna práva na vytěžování nebo zužitkování celého obsahu databáze nebo její kvalitativně nebo kvantitativně podstatné části a právo udělit jinému oprávnění k výkonu tohoto práva. Objednatel je oprávněn databázi měnit a doplňovat bez souhlasu a vědomí zhotovitele.
- 5.7 V případě, že by se z jakéhokoliv důvodu stal pořizovatelem databáze zhotovitel, zhotovitel touto smlouvou převádí veškerá práva k databázi na objednatele a objednatel tato práva přijímá.
- 5.8 Stejně tak v případě, že zhotoviteli vznikla na základě této Prováděcí smlouvy zvláštní práva pořizovatele databáze ve smyslu ust. § 88 a násl. autorského zákona, zhotovitel touto smlouvou veškerá práva převádí dle ust. § 90 odst. 6 autorského zákona na objednatele a objednatel tato zvláštní práva pořizovatele databáze přijímá.
- 5.9 Smluvní strany se výslovně dohodly, že licence k užití díla a převod veškerých práv k databázi, včetně zvláštních práv pořizovatele databáze, se poskytují bezúplatně.
- 5.10 Ukončení účinnosti této Prováděcí smlouvy z jakéhokoliv důvodu se nedotkne ustanovení článku V. této Prováděcí smlouvy a práv a nároků objednatele z těchto ustanovení vyplývajících a jejich účinnost přetrvává i po ukončení účinnosti této Prováděcí smlouvy.

## ČI. VI

### Sankční ustanovení a odpovědnost za škodu

- 6.1 Smluvní strana je v prodlení s plněním svého závazku, který pro smluvní stranu vyplývá z této Prováděcí smlouvy nebo platných právních předpisů, jestliže jej nesplní řádně a včas.
- 6.2 Dojde-li k prodlení zhotovitele s plněním této Prováděcí smlouvy oproti termínům dílčího plnění dle čl. III odst. 3.1 písm. aa) této Prováděcí smlouvy s předáním minimálního počtu Dotazníků a Potvrzení od 80% vybraných zemědělských podnikatelů dle čl. II. odst. 2.3 písm. a) této



- Prováděcí smlouvy, je zhotovitel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 25 Kč (slovy dvacet pět korun českých) za každý Dotazník (výrobně-ekonomické údaje jednoho zemědělského podnikatele) nebo Potvrzení, s jehož předáním je v prodlení a za každý i započatý den takového prodlení, není-li dále sjednáno jinak.
- 6.3 Dojde-li k prodlení zhotovitele s plněním této Prováděcí smlouvy oproti termínům dílčího plnění dle čl. III odst. 3.1 písm. ab) této Prováděcí smlouvy s předáním minimálního počtu Dotazníků a Potvrzení od 80% vybraných zemědělských podnikatelů dle čl. II. odst. 2.3 písm. a) této Prováděcí smlouvy, je zhotovitel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 25 Kč (slovy dvacet pět korun českých) za každý Dotazník (výrobně-ekonomické údaje jednoho zemědělského podnikatele) nebo Potvrzení, s jehož předáním je v prodlení a za každý i započatý den takového prodlení, není-li dále sjednáno jinak.
  - 6.4 Dojde-li k prodlení zhotovitele s plněním této Prováděcí smlouvy oproti termínům dílčího plnění dle čl. III odst. 3.1 písm. ba) této Prováděcí smlouvy s odstraněním chyb a předáním opravených souborů výrobně-ekonomických údajů (Dotazníků) dle čl. II. odst. 2.3 písm. b) této Prováděcí smlouvy, je zhotovitel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 25 Kč (slovy dvacet pět korun českých) za každý Dotazník (výrobně-ekonomické údaje jednoho zemědělského podnikatele), s jehož předáním je v prodlení a za každý i započatý den takového prodlení, není-li dále sjednáno jinak.
  - 6.5 Dojde-li k prodlení zhotovitele s plněním této Prováděcí smlouvy oproti termínům dílčího plnění dle čl. III odst. 3.1 písm. bb) této Prováděcí smlouvy s odstraněním chyb a předáním opravených souborů výrobně-ekonomických údajů (Dotazníků) dle čl. II. odst. 2.3 písm. b) této Prováděcí smlouvy, je zhotovitel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 25 Kč (slovy dvacet pět korun českých) za každý Dotazník (výrobně-ekonomické údaje jednoho zemědělského podnikatele), s jehož předáním je v prodlení a za každý i započatý den takového prodlení, není-li dále sjednáno jinak.
  - 6.6 Za každé jednotlivé porušení povinností zhotovitele podle čl. VIII odst. 8.1 a 8.3 této Prováděcí smlouvy je zhotovitel povinen uhradit objednateli smluvní pokutu ve výši 100.000,- Kč (jedno sto tisíc korun českých).
  - 6.7 Smluvní strany se zavazují k vyvinutí maximálního úsilí k předcházení škodám a k minimalizaci vzniklých škod. Smluvní strany nesou odpovědnost za škodu způsobenou při plnění této Prováděcí smlouvy v rámci platných právních předpisů a této Prováděcí smlouvy a případně vzniklou škodu jsou povinny si nahradit. Nahrazuje se skutečně vzniklá škoda a ušlý zisk. Zhotovitel plně odpovídá za plnění předmětu této Prováděcí smlouvy rovněž v případě, že příslušnou část plnění poskytuje prostřednictvím třetí osoby, tj. poddodavatele. Nahrazuje se skutečně vzniklá škoda a ušlý zisk. Povinnosti k náhradě škody se smluvní strana ve smyslu ust. § 2913 odst. 2 občanského zákoníku zproští, prokáže-li, že mu ve splnění povinností ze smlouvy dočasně nebo trvale zabránila mimořádná nepředvídatelná a nepřekonatelná překážka vzniklá nezávisle na jeho vůli.
  - 6.8 Smluvní pokuty a nárok na náhradu škody jsou splatné 10. (desátý) den ode dne doručení písemné výzvy objednatele zhotoviteli k jejich úhradě, není-li ve výzvě uvedena lhůta delší.
  - 6.9 Zhotovitel souhlasí, aby objednatel každou smluvní pokutu nebo náhradu škody, na niž mu vznikne nárok, započítal vůči platbě (faktuře) ve smyslu ustanovení čl. IV této Prováděcí smlouvy. Pokud nedojde k započtení dle čl. IV této Prováděcí smlouvy, zavazuje se k doplacení dlužné částky, a to do 30 (třiceti) kalendářních dnů ode dne převzetí písemné výzvy objednatele.
  - 6.10 Objednatel je oprávněn uplatnit více smluvních pokut samostatně vedle sebe v případě porušení více povinností zhotovitele. Uplatněním smluvní pokuty není dotčeno právo objednatele na náhradu škody v plné výši a stejně tak nejsou dotčena práva z nemajetkové újmy v plné výši, pokud objednateli v důsledku porušení smluvní povinnosti zhotovitelem vzniknou, ani právo objednatele na odstoupení od této Prováděcí smlouvy, ani povinnost zhotovitele ke splnění povinností zajištěné smluvní pokutou, ledaže by objednatel výslovně prohlásil, že na plnění povinností netrvá.

## Čl. VII Platnost a účinnost smlouvy

- 7.1 Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění prostřednictvím registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv. Uveřejnění této Prováděcí smlouvy ve smyslu předchozí věty provede objednatel.
- 7.2 Účinnost Prováděcí smlouvy zaniká mimo jiné:
- a) písemnou dohodou smluvních stran, jejíž nedílnou součástí je i vypořádání vzájemných závazků a pohledávek;
  - b) odstoupením od smlouvy:
    1. ze zákonných důvodů (§ 2002 a násl. občanského zákoníku);
    2. ze strany objednatele z důvodů dle odst. 3.3, 3.6.2 a 3.6.3 článku III této Prováděcí smlouvy;
    3. ze strany objednatele v případě, kdy vůči majetku zhotovitele probíhá insolvenční řízení, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku, pokud to právní předpisy umožňují;
    4. ze strany objednatele v případě, kdy insolvenční návrh na zhotovitele byl zamítnut proto, že majetek zhotovitele nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení;
    5. ze strany objednatele v případě, kdy zhotovitel vstoupí do likvidace;
    6. ze strany zhotovitele v případě jejího podstatného porušení objednatelem. Za toto podstatné porušení se považuje prodlení objednatele s úhradou zhotovitelem řádně vystavené faktury o více než 30 (třicet) kalendářních dnů po splatnosti, pokud objednatel nezjedná nápravu ani do 10 (deseti) kalendářních dnů od doručení písemného oznámení zhotovitele o takovém prodlení s žádostí o jeho nápravu.
- 7.3 Odstoupení od smlouvy je účinné a smlouva zaniká s výjimkou ustanovení, která mají podle zákona nebo této Prováděcí smlouvy trvat i po ukončení Prováděcí smlouvy, dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně.
- 7.4 Odstoupením od smlouvy či dohodou o ukončení smlouvy nejsou dotčena ustanovení týkající se smluvních pokut, náhrady škody a ustanovení týkající se takových práv a povinností, z jejichž povahy vyplývá, že mají trvat i po odstoupení či ukončení smlouvy (zejména povinnost poskytnout peněžitá plnění za plnění poskytnutá před účinností odstoupení či dohody).
- 7.5 Zhotovitel se zavazuje poskytnout objednateli v případě ukončení Prováděcí smlouvy nezbytnou součinnost tak, aby objednateli nevznikla škoda.
- 7.6 Ukončení účinnosti této Prováděcí smlouvy z jakéhokoliv důvodu se nedotkne ustanovení odstavců 8.1 a 8.3 až 8.6 článku VIII níže a jejich účinnost přetrvá i po ukončení účinnosti této Prováděcí smlouvy.

## Čl. VIII Ostatní ujednání

- 8.1 Zhotovitel se zavazuje zachovávat mlčenlivost o všech údajích poskytnutých ze strany objednatele při plnění této Prováděcí smlouvy, se kterými byl seznámen v rámci vzájemné spolupráce s objednatelem, nebo které získal či měl z titulu vzájemné spolupráce k dispozici. K veškerým informacím a dokumentaci objednatele, kterou zhotovitel obdrží k realizaci díla, stejně jako k údajům a informacím zjištěným v souvislosti s plněním díla, bude zhotovitel přistupovat výhradně jako k interním materiálům objednatele, které nebude bez jeho výslovného souhlasu předávat dalším osobám a které nebude publikovat ve veřejně přístupných informačních zdrojích. Výrobně-ekonomické údaje zemědělských podnikatelů získané v rámci šetření FADN ČR nesmí zhotovitel bez souhlasu objednatele použít k jinému účelu než pro plnění



této Prováděcí smlouvy, nebude je zveřejňovat ani komukoli sdělovat a zajistí, aby nedošlo k úniku těchto údajů ani prostřednictvím osob, které zhotovitel při plnění svých povinností dle této Prováděcí smlouvy použije, zejména svých zaměstnanců. Povinnost zhotovitele zachovávat mlčenlivost platí jak po dobu plnění předmětu Prováděcí smlouvy, tak i po předání předmětu Prováděcí smlouvy a ukončení smluvního vztahu. Povinnosti mlčenlivosti může zhotovitele zprostit jen objednatel svým písemným prohlášením. Povinnost mlčenlivosti se vztahuje ve stejném rozsahu i na všechny osoby, které zhotovitel při plnění svých povinností dle této Prováděcí smlouvy použije, zejména na jeho zaměstnance.

- 8.2 Pověření pracovníci smluvních stran nejsou oprávněni za smluvní strany právně jednat (vyjma předání předmětu plnění a akceptačního řízení ve smyslu této Prováděcí smlouvy), nejsou-li sami statutárním orgánem smluvní strany či tímto orgánem k takovému jednání zmocněni.
- 8.3 Zhotovitel souhlasí s tím, aby subjekty oprávněné dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, provedly finanční kontrolu závazkového vztahu vyplývajícího z Prováděcí smlouvy s tím, že se zhotovitel zavazuje podrobit se této kontrole a bude působit jako osoba povinná ve smyslu ust. § 2 písm. e) uvedeného zákona.
- 8.4 Zhotovitel bere na vědomí, že objednatel je povinen na dotaz třetí osoby poskytnout informace v souladu se zákonem č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, a souhlasí s tím, aby veškeré informace obsažené v této smlouvě byly poskytnuty třetím osobám, pokud o ně v souladu s výše uvedeným právním předpisem požádají.
- 8.5 Zhotovitel bere na vědomí, že smlouva, včetně jejích příloh, dodatků a dalších smluv od této Prováděcí smlouvy odvozených, podléhá povinnosti uveřejnění, a to včetně požadovaných metadat, dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv.
- 8.6 Zhotovitel prohlašuje, že tato Prováděcí smlouva neobsahuje obchodní tajemství a uděluje tímto souhlas objednateli k uveřejnění Prováděcí smlouvy a všech podkladů, údajů a informací uvedených v odstavcích 8.4 a 8.5 tohoto článku a těch, k jejichž uveřejnění vyplývá pro objednatele povinnost dle právních předpisů.
- 8.7 Zhotovitel se zavazuje mít po celou dobu platnosti Prováděcí smlouvy sjednáno pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou v souvislosti s výkonem podnikatelské činnosti třetí osobě ve výši nejméně 1.000.000,- Kč (slovy: jeden milion korun českých), které kryje rizika spojená s realizací plnění dle této Prováděcí smlouvy a toto pojištění je povinen udržovat po celou dobu trvání této Prováděcí smlouvy.

## ČI. IX GDPR

- 9.1 Při plnění předmětu této smlouvy zhotovitel zpracovává pro objednatele jako správce osobní údaje pro účely tvorby databáze FADN ČR ve smyslu nařízení Rady (ES) č. 1217/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o založení zemědělské účetní datové sítě pro sběr údajů o příjmech a o hospodářské činnosti zemědělských podniků v Evropském společenství.
- 9.2 Zhotovitel jako zpracovatel prohlašuje, že ke zpracování osobních údajů pro objednatele jako správce zavedl anebo včas zavede dostatečná technická a organizační opatření, aby dané zpracování splňovalo požadavky nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679, o ochraně osobních údajů (dále jen „GDPR“) a aby byla zajištěna ochrana práv subjektu údajů.

## Čl. X

### Zpracování osobních údajů

- 10.1 Zhotovitel bude pro objednatele osobní údaje zpracovávat pouze způsobem a dle pokynů dle čl. 2 této smlouvy a dle dalších doložitelných pokynů objednatele. Zhotovitel bude objednatele neprodleně informovat, bude-li mít za to, že pokyn objednatele porušuje GDPR nebo jiné předpisy Evropské unie (dále jen „EU“) nebo členského státu EU týkající se ochrany údajů.
- 10.2 Zhotovitel bude pro objednatele osobní údaje zpracovávat po dobu uvedenou v čl. 3 této smlouvy.
- 10.3 Zhotovitel bude pro objednatele zpracovávat údaje o příjmech a o hospodářské činnosti zemědělských podnikatelů v rozsahu nařízení Rady (ES) č. 1217/2009 a prováděcího nařízení Komise (EU) 2015/220 a vyhlášky ministerstva zemědělství č. 173/2004 Sb., o způsobu a rozsahu vyžadování údajů Výzkumným ústavem zemědělské ekonomiky. Předmětem zpracování budou osobní údaje podnikatelů v zemědělství, kteří svolili s tím, aby byly jejich údaje pro účely FADN ČR zpracovávány.

## Čl. XI

### Další povinnosti zhotovitele

- 11.1 Zhotovitel zajistí, aby se veškeré osoby (např. zaměstnanci) oprávněné zpracovávat osobní údaje zavázaly k mlčenlivosti.
- 11.2 Pro zpracování osobních údajů prováděných na základě této smlouvy zhotovitel ve smyslu čl. 32 GDPR přijme a zajistí trvání takových organizačních a technických opatření, které zajistí úroveň zabezpečení odpovídající riziku pro práva a svobody osob, jejichž osobní údaje budou zpracovávány.
- 11.3 Zhotovitel je povinen po celou dobu zpracování osobních údajů zohledňovat jeho povahu. Objednateli je nápomocen pro splnění objednatelovy povinnosti reagovat na žádosti o výkon práv subjektu údajů stanovených v kapitole III. GDPR (čl. 12 až 23), a je mu nápomocen při zajišťování souladu s povinnostmi dle čl. 32 až 36 GDPR.
- 11.4 Zhotovitel v souladu s rozhodnutím objednatele všechny osobní údaje buď vymaže, nebo je vrátí objednateli po ukončení poskytování služeb spojených se zpracováním, a vymaže existující kopie, pokud právo EU nebo právo České republiky nepožaduje uložení daných osobních údajů.
- 11.5 Zhotovitel poskytne objednateli veškeré informace potřebné k doložení toho, že byly splněny povinnosti stanovené v čl. 28 GDPR. Ve vztahu ke zpracování osobních údajů umožní audity, včetně inspekcí, prováděné objednatelem nebo jiným auditorem, kterého objednatel pověřil, a k těmto auditům přispěje.
- 11.6 Zhotovitel je jako zpracovatel oprávněn zapojit do zpracování prováděného dle této smlouvy dalšího zpracovatele, aby jménem objednatele jako správce provedl určité činnosti zpracování, bude-li mít dostatečné záruky, že tento další zpracovatel splňuje povinnosti při zpracování osobních údajů dle GDPR. Zhotovitel je povinen smluvně uložit dalšímu zpracovateli stejné povinnosti, jaké má on sám na základě této smlouvy. Neplní-li uvedený další zpracovatel své povinnosti dle GDPR a této smlouvy, odpovídá objednateli jako správci za plnění povinností dotčeného dalšího zpracovatele i nadále plně zhotovitel jako prvotní zpracovatel.
- 11.7 Pokud zhotovitel poruší ustanovení GDPR a tuto smlouvu tím, že určí účely a prostředky zpracování, považuje se ve vztahu k takovému zpracování za správce. Tím není dotčena jeho odpovědnost za takové porušení.

## Čl. XII Závěrečná ustanovení

- 12.1 Tato smlouva jakož i práva a povinnosti vzniklé na základě této Prováděcí smlouvy nebo v souvislosti s ní se řídí právním řádem České republiky, zvláště pak občanským zákoníkem, s tím, že pro účely vztahů mezi zhotovitelem a objednatelem se vylučuje použití zachovávaných obchodních zvyklostí ve smyslu ustanovení § 558 odst. 2 občanského zákoníku a dále se vylučuje použití ustanovení § 1748 a § 1765 občanského zákoníku. Odpověď smluvní strany ve smyslu ustanovení § 1740 odst. 3 občanského zákoníku s dodatkem nebo odchylkou, která podstatně nemění podmínky nabídky, není přijetím nabídky na uzavření této Prováděcí smlouvy. Zhotovitel není oprávněn bez souhlasu objednatele postoupit svá práva a povinnosti plynoucí z této Prováděcí smlouvy třetí osobě dle ustanovení § 1895 občanského zákoníku.
- 12.2 Všechny změny, úpravy nebo doplňky k této smlouvě vyžadují písemnou formu očíslovaných dodatků, které budou tvořit nedílnou součást této Prováděcí smlouvy.
- 12.3 Neplatnost nebo neúčinnost některého ustanovení této Prováděcí smlouvy nezpůsobuje neplatnost Prováděcí smlouvy jako celku. Smluvní strany se zavazují nahradit případná neplatná nebo neúčinná ustanovení Prováděcí smlouvy ustanoveními platnými a účinnými, která budou co do obsahu a významu neplatným nebo neúčinným ustanovením co nejlíže.
- 12.4 Tato Prováděcí smlouva je podepsána vlastnoručně nebo elektronicky. Je-li podepsána vlastnoručně, je vyhotovena ve čtyřech vyhotoveních, z nichž obě smluvní strany obdrží po dvou. Je-li Prováděcí smlouva podepsána elektronicky, je podepsána pomocí uznávaných elektronických podpisů.
- 12.5 Smluvní strany prohlašují, že smlouva byla sjednána na základě jejich pravé, vážné a svobodné vůle, že si její obsah přečetly, bezvýhradně s ním souhlasí, považují jej za zcela určitý a srozumitelný, a na důkaz toho tuto Prováděcí smlouvu podepisují.

Přílohy: Příloha č. 1 – Výběr zemědělských podnikatelů

Příloha č. 2 – Potvrzení o zařazení zemědělského podnikatele do sítě FADN ČR

Příloha č. 3 – Předávací – akceptační protokol

V Praze dne „viz podpis“

V Praze dne „viz podpis“

**Ústav zemědělské ekonomiky a informací**

Ing. Štěpán Kala, MBA, Ph.D., ředitel

**ASZ obchodní, s.r.o.**

Mgr. Ing. Jaroslav Šebek, jednatel

12.4.2021

11.4.2021

---

podpis objednatele

---

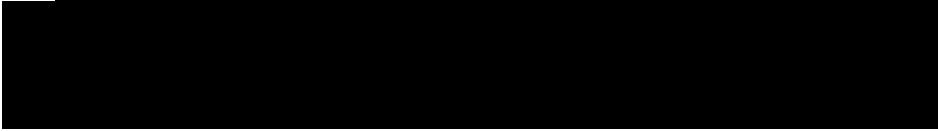
podpis zhotovitele











	1
	1
	1



Mánesova 75, PSČ 120 00 Praha 2, tel.: 222 000 203, e-mail: fadn@fadn.cz

Kontaktní pracoviště FADN v Ústavu zemědělské ekonomiky a informací se sídlem: Mánesova 75, Praha 2, 120 00, je pověřeno ministrem zemědělství provozovat Zemědělskou účetní datovou síť (FADN) v ČR. V České republice je síť FADN zavedena na základě zákona o zemědělství č. 252/1997 Sb. ze dne 24. 9. 1997 (ve znění pozdějších předpisů) a vyhlášky Ministerstva zemědělství č. 173/2004 Sb. ze dne 2. 4. 2004 o způsobu a rozsahu vyžadování údajů Výzkumným ústavem zemědělské ekonomiky, Nařízení Rady (ES) č. 1217/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o založení zemědělské účetní datové sítě pro sběr údajů o příjmech a o hospodářské činnosti zemědělských podniků v Evropském společenství, a prováděcím nařízením Komise (EU) 2015/220 ze dne 3. února 2015, kterým se stanoví pravidla pro uplatňování nařízení Rady (ES) č. 1217/2009 o založení zemědělské účetní datové sítě pro sběr údajů o příjmech a o hospodářské činnosti zemědělských podniků v Evropské unii.

**Potvrzení o zařazení zemědělského podnikatele do sítě FADN – účetní rok 2020**

<b>Zemědělský podnikatel – farma, podnik</b>		<b>IČ:</b>
Název:		
Adresa:		
Tel/Fax:		E-mail:
<b>Statutární zástupce</b>		
Jméno/ Pozice:		
Tel/Fax:		
<b>Kontaktní osoba (Osoba, která byla seznámena s obsahem šetření a je oprávněna poskytnout upřesňující informace)</b>		
Jméno/ Pozice:		
Tel/Fax:		E-mail:

ÚZEI, jehož kontaktní údaje jsou uvedeny v záhlaví tohoto potvrzení, zpracovává Vaše osobní údaje poskytnuté výše, jakož i osobní údaje poskytnuté pro účely vložení do sítě FADN.

Bližší údaje o ochraně Vašich osobních údajů uvádíme na webu [www.uzei.cz](http://www.uzei.cz) v sekci GDPR.

Souhlasím se zařazením do soutěže Zemědělec roku 2021\*: ANO NE  
\*Nehodící se škrtněte.

V..... dne .....

.....  
podpis statutárního zástupce  
razítko

**Oprávnění ke sběru dat**

<b>Firma (Firma, pověřená sběrem dat)</b>	
Název:	
Adresa:	
Tel/Fax:	E-mail:
<b>Tazatel (Osoba, provádějící šetření dat)</b>	
Jméno:	
Adresa:	
Tel/Fax:	E-mail:

Tazatel se zavazuje, že při nakládání s údaji ekonomických subjektů v síti FADN bude dodržovat následující zásady:

- bude se řídit dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob a zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, v platném znění a zák. č. 89/1995 Sb., o státní statistické službě, v platném znění,
- bude zachovávat mlčenlivost o údajích, se kterými se seznámí při plnění svých pracovních úkolů a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení údajů,
- bude postupovat tak, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i jinému zneužití,
- bude tyto údaje používat výhradně pro účely šetření FADN a jejich předání ÚZEI.

V Praze dne

.....  
podpis tazatele

Ing. Jana Macháčková v.r.  
vedoucí Kontaktního pracoviště FADN, ÚZEI

**PŘEDÁVACÍ – AKCEPTAČNÍ PROTOKOL**

ZHOTOVITEL:	OBJEDNATEL:
<b>ASZ obchodní, s.r.o.</b> sídlo: Samcova 1177/1, 110 00 Praha 1 IČO: 06843000 zástupce zhotovitele pověřený k předání: Ing. Vendula Procházková	<b>Ústav zemědělské ekonomiky a informací</b> sídlo: Mánesova 1453/75, 120 00 Praha 2 IČO: 00027251 zástupce objednatele pověřený k převzetí: Ing. Jana Macháčková

Číslo smlouvy objednatele	Datum uzavření smlouvy
/2021	

Předmětem akceptačního řízení je ověření plnění/dílčího plnění díla

Datum předání díla/dílčího plnění do akceptačního řízení:

**Závěr akceptačního řízení: (variantu závěru označte křížkem):**

- |                                                                   |                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> <b>akceptováno bez výhrad</b>            | <input type="checkbox"/> <b>neakceptováno, k přepracování</b>                    |
| <input type="checkbox"/> <b>akceptováno částečně, s výhradami</b> | <input type="checkbox"/> <b>neakceptováno s následným odstoupením od smlouvy</b> |

**Seznam nedostatků/vad:**

Pořadové číslo	Popis nedostatku/vady	Poznámka
1		
2		
3		

**Termín pro odstranění nedostatků/vad, v případě akceptace se závěrem „akceptováno částečně s výhradami“ či „neakceptováno k přepracování“: do .**

Tento protokol byl vyhotoven ve třech stejnopisech, z nichž objednatel obdrží dva a zhotovitel jeden.

V            dne

V Praze dne

\_\_\_\_\_

podpis zástupce zhotovitele

\_\_\_\_\_

podpis zástupce objednatele